

# 近代 日本의 初等 「修身」教科書 研究(I)

— 修身教育의 變遷課程과 特質(1) —

문철수\*

csmoon@kunsan.ac.kr

## Contents

1. 序論
2. 메이지 이전의 왕래물
3. 메이지 초기의 수신서
4. 메이지 10년대의 수신서
5. 메이지의 검정수신서
6. 국정수신서
7. 結論

## Abstract

本稿は、近代日本の初等「修身」教科書の研究として明治以前の往來物、明治初期・明治十年代の修身書、明治の檢定修身書、国定第一期の修身書を対象として各時期別の背景と教育内容を調べ、修身教育の變遷課程と特徴を考察したものである。

明治以前の往來物は君臣上下の身分的秩序を絶対視する道中心時代に道徳的な自覚をして既成の道徳規範・社会秩序に従わせるための教育であり、明治初期の修身書は文明開化と啓蒙教育であり、明治の檢定修身書は「教育に関する勅語」の趣旨をいかして皇国民道徳を強調した教育であり、1904(M43)年三月までの国定一期の修身書は国家主義的思想を強調した教育であることが分かった。

本稿では取り上げることができなかったが、これから国定二期から五期まで變遷課程と特徴を調べ、その次は国定一期から国定五期までの修身書の教育内容を探求して、修身教育は児童にいかなる価値観をあたえ、いかなる人間像を造型しようとしたかについて考察したい。

**Key Words** : 수신교과서, 도덕적자각, 계몽교육, 황국민도덕, 국가주의

\* 군산대학교 일어일문학과 교수.

## 1. 序論

요즈음, 언론보도에서 고이즈미 준이치로(小泉純一郎)일본총리의 야스쿠니(靖国)신사참배, 일본인 65%가 평화헌법개정 찬성, 졸업식에서 국기기립·국가제창을 의무화한 東京都교육위원회 결정 등의 기사를 보면 일본의 당국자들이 우경화정책으로 방향을 선회하는 것 같다. 이러한 시점에서 일본제국시대의 교육, 특히 국가와 국민에게 막대한 영향을 끼친 修身教育에 관한 고찰은 의미 있는 연구라고 생각한다.

서구에서는 18·9세기에 시민혁명·산업혁명을 거치면서 자본주의가 성립되고 근대선진국가로 성장하였다. 에도(江戸:1603~1868)시대말 일본은 1858년 6월 일미수호통상조약을 조인한 이후 정치·경제의 혼란, 公武合体<sup>1)</sup>, 尊王攘夷, 討幕運動의 정치적 상황에서 1867(慶応3)년 大政奉還<sup>2)</sup>의 建白이 행해지고 새로운 메이지(明治)정부가 발족되었다.<sup>3)</sup>

메이지정부는 版籍奉還<sup>4)</sup>·구제도개혁·地租改正·근대산업육성을 하면서 富国強兵·문명개화정책을 추진하였다. 이 정책의 일환으로 국민교육의 보급이 급선무라고 생각한 신정부는 1872(M5)년 「学制」<sup>5)</sup>를 공포하였다. 이 제도의 전개와 함께 전국에 小學校가 개설되어 교육의 근대화가 시작되었다.

교육근대화정책에서 가장 중요시하였던 것은 학교교육이었다. 서구화 정책과 함께 국민계몽교육을 전개하였으며, 동양의 전통교육도 중시하였다. 1879(M12)년 「교학성지」<sup>6)</sup>와 「교육령」<sup>7)</sup>공포, 1881(M14)년 「소학교 교칙강령」<sup>8)</sup>제정 등으로 유교사상을 토대로 한 人倫教育을 강조하면서 국민사상에 영향이 지대한 修身教育에 중점을 두었다. 이 수신교육은 메이지·다이쇼(大正)·쇼와

1) 막부말기 幕藩체제의 재강화를 도모하기 위하여 막부가 조정의 전통적 권위와 관계를 맺을려고 한 정치적 구상.

2) 15대 장군 요시노부(慶應)가 정이대장군의 직을 사임하고 정권을 조정에 반환한 일

3) 小葉田淳外(1982), 『日本史』, 清水書院, pp.168~177

4) 1869년 諸藩주가 영지와 인민을 조정에 반환한 정치개혁.

5) 일본국 근대학교제도에 관한 최초의 기본법령으로 「大中小学区」·「學校」·「學員」·「生徒 및 試業」·「海外留學生規則」·「學費」의 六項에 관하여 규정하고 있다.

6) 학구제를 폐지하고, 소학교교육에서 仁·義·忠·孝의 修身에 중점을 두었음.

7) 학구제를 폐지하고, 소학교교육에서 仁·義·忠·孝의 修身에 중점을 두었음.

8) 학구제를 폐지하고, 소학교교육에서 仁·義·忠·孝의 修身에 중점을 두었음.

(昭和) 시대를 거치면서 내용·성질·정도가 강화되었으며, 덕목주의·인물주의에 의해 일본의 국제·충효도덕·황국민도덕을 강조한 교육이었다.

일본의 국가와 국민에게 막대한 영향을 끼친 修身書의 연구는 교육내용을 탐구하여 兒童에게 어떠한 가치관을 심어주고, 어떠한 인간상을 조형하고자 했는가를 알아보는 것이 향후의 과제라고 생각하지만 본 연구(1)에서는 메이지 이전의 往來物<sup>9)</sup>, 메이지 초기의 수신서, 메이지10년대의 수신서, 메이지의 검정수신서, 국정제1기의 수신서까지 각 시기별 배경과 교육내용을 조사하여 수신교육의 변천과정과 특질을 살펴보기로 한다.

## 2. 메이지 이전의 왕래물

최초로 학교교육기관이 설치된 것은 서기 670년이고, 학교교육이 널리 보급되기 시작한 것은 에도시대이다. 도쿠가와바쿠후(德川幕府)는 무단정책에서 문치정책으로 정책을 변경하고 1605년 하야시 라잔(林羅山)<sup>10)</sup>을 학사고문으로, 도쿠가와와 이에미쓰(德川家光)를 林家塾의 최고책임자로 임명하여 林家塾을 바쿠후의 직할학교로 발전시켰다<sup>11)</sup>.

에도시대의 사조는 유교이었으며, 藩校·寺子屋에서 유학을 교육하였다. 당시 寺子屋에서 사용한 교과서와 내용을 살펴보면 다음과 같다.

9) 에도시대 서민초등교육기관에서 사용한 교과서.

10) 1583~1657. 에도 시대 전기의 儒者, 후지와라노 세이카(藤原惺窩)에서 주자학을 배우고 막부의 教学의 기초를 완성.

11) 平田宗史(1991), pp.23~24 참조.

〈표1〉 메이지 이전의 왕래물

순	서명	저자	내용	특징	대상
1	実語教	.	유교와 불교의 색채가 짙은 교훈서		소년·소녀·유아
2	童子教	僧侶	교훈	五文字表現	소년·소녀
3	三字教	王伯厚	도덕사상	三字一句, 二句一連, 176連	
4	六諭衍義大意	室直清(儒者)	서민생활의 지주가 되는 6개의 훈계		서민
5	大和俗訓	貝原益軒(教育家)	서민의 가정·사회생활의 수칙		서민
6	民家童曹解	常盤堯民(俳人)	.		서민
7	孝行往来	小川保磨	부모를 극진히 섬기는 효도정신		서민
8	大学童子訓	逸見恒章	성인의 길을 가르친 도덕책	삼화	소년·소녀
9	町家万驥方集	金華房	서민의 일상생활예절	삼화	서민
10	女今川千金宝	.	여자를 위한 훈계서	가나문	여성
11	女大学操鑑	貝原益軒	여성도덕을 강조한 여자의 수칙서	가나문	여성
12	童女専用女寺子調法記	鉛屋安兵衛	가정생활에서 여자에게 필요한 기능·수칙서	삼화	여성

<海後宗臣, 『図説教科書のあゆみ』, 日本私学教育研究所, 1971, 내용의 번역·요약, 필자>

<표1>에서 알 수 있듯이 이 시대의 往来物의 저자는 유학자·승려·교육가로 막부교육기관의 관리였으며, 소년·소녀·유아·서민·여성을 대상으로 교훈·도덕·사상·훈계·가정수칙·사회생활수칙·효도정신·聖人の道·예의범절·여성도덕·여성에게 필요한 기능과 수칙 등을 삼화를 활용하여 교육하였음을 알 수 있다. 이것은 오카미 하치로(尾上八郎) 氏が 지적하였듯이 “주자학이 도래하여 실천도덕을 중시하고, 주자학으로 도쿠가와씨의 安泰를 도모하고 幕府為政의 정신적 지주로 삼았던, 군신상하의 신분적 질서를 절대시하는 道中心時代에 도덕적 자각을 하여 기성의 도덕규범·사회질서에 순응하도록 하기 위함”<sup>12)</sup>이라고 생각한다.

12) 『日本文学全史4』(1979), p.20 참조

또한 당시의 사조와 교육내용으로 볼 때 국가가 바라는 국민으로 양성하기 위하여 往來物에 국가·사회의 윤리관과 사상이 잘 반영되었다고 생각하며, 국가정책과 교과내용이 상호적인 관계임을 알 수 있다.

### 3. 메이지 초기의 수신서

메이지 정부는 발족직후 봉건제도를 기반으로 하여 축적한 에도시대의 유산을 계승하기보다는 전면적으로 부정하고 서구의 문명제도를 무조건적으로 수입·수용하였다. 서구문화 수입으로 메이지 초기의 계몽사상가와 정치가들은 서구의 학문체계를 일본에 이식하려고 했고, 자유민권운동에 편승하여 정치이상을 실현하고 새로운 사회를 건설하려고 했다. 또한 서구제국에 유익한 지식인들은 번역문학을 출간하였다.

문명개화를 위해서 교육의 보급이 급선무라고 생각한 메이지정부는 1872(M5)년 8월에 학사장려에 관한 「学制」를 반포했다. 「学制」에는 학구와 학교제도가 구상되었다. 이들 학교에서 사용한 교과서는 선진제국의 도서를 번역·번안한 책이거나 소개서였다<sup>13)</sup>.

1872(M5)년 9월8일 문부성에서 발표한 「小學校則」은 소학의 구분·재학연한·교과목을 정하고 있다. 교과목은 綴字·習字·單語諺方·洋法算術·修身口授·單語暗誦<sup>14)</sup> 등으로 분류하고 있다.

특히 본 연구에서 다루고 있는 수신서의 수신이란 단어는 『大學』의 「修身齊家治國平天下」에서 유래한 낱말로 마음과 몸을 닦고 가정을 다스린 다음에 천하를 평안히 다스릴 수 있다는 의미로 수신은 도덕과 동의어로 사용되는데 일반적으로 패전前에 학교교과의 하나로 개설되었던 수신교육을 말한다.

일본교과서대체에 수록된 메이지 초기의 수신서를 살펴보면 다음과 같다.

13) 中村紀久二(1990), pp.3~5 참조.

14) 平田宗史(1991), p.213 참조.

〈표2〉 메이지초기의 수신서

순	저·역서명	저·역자명	내용	발행소	발행년	대상	비고
1	西国立志編	中村正直	처세론·도덕교과서	同人社	1870 (M3)	소년	영국·번역
2	泰西勸善訓蒙	箕作麟祥	윤리학·절대적 도덕·개인의 내면적 도덕·인간관계·가족관계·공민도덕·실천도덕	愛知県学教	1871 (M4)	소학교 아동	프랑스 번역
3	童蒙をしへ草	福沢諭吉	동물애호·인간관계·노동·건강수칙·검약·관용·상호존중·경제생활·국가에 관한 주제로 개인적·경험적인 도덕, 사회적·추상적 도덕	尚古堂	1872 (M5)	연소자	영국·번역
4	勸孝述言	上羽勝衛	효도의 개념설명	大觀堂	1873 (M6)	幼童	
5	通俗伊蘇普物語	渡部温	徳教	個人出版	1872 ~1875 (M5~8)	婦·幼	교사용수신서·삽화
6	修身論	阿部泰蔵	계몽서·도덕원리와 실천, 미국의 민주주의를 배경으로 한 공민교과서	文部省	1874 (M7)	아동	미국·번역
7	小学修身口授	漢加斯底爾	생활교훈·기독교윤리·동물애호·도덕	文部省	1875 (M8)	아동	네덜란드 번역·삽화
8	訓蒙勸懲雜	和田順吉	기독교윤리·개인도덕·기독교적인 직업윤리	出雲寺万次郎	1876 (M9)	아동	프랑스 번역
9	小学生徒心得		생도의 학교생활·일상생활수칙	文部省	1873 (M6)	소학생	

<『日本教科書大系』, 近代篇, 第一卷, 修身(-)講談社, 1961, 내용의 번역요약, 필자>

<표2>에서 알 수 있듯이 메이지 초기의 수신서는 서양윤리를 소개한 번역수신서로 개인도덕·공민도덕·기독교윤리·유교윤리를 내용으로 동양적 전통도덕과 서구의 윤리를 절충하면서 시민생활과 일상생활의 수칙을 교육한 문명개화와 계몽적 성격이 강하고, 당시의 국가정책에 부응한 문명개화서이다.

## 4. 메이지 10년대의 수신서

西南戰爭<sup>15)</sup> 이후 자유민권운동으로 정치에 관심이 고조되는 분위기 속에서 메이지 정부는 신체제를 확립하기 위하여 「三新法」·「教育令」의 제정·「軍人勅諭」<sup>16)</sup>·내각제도창시·「학교령」발포 등 관료지배체제와 각 국의 제도를 도입하여 일본국에 적합한 제도를 구성하고 천황제 국가를 건설하려고 했다.

文人들은 서양의 시와 소설을 번역하였으며, 자유민권운동에 참가한 지식인들은 정치·사회문제를 성찰하려고 하였다. 이러한 국내상황에서 서구심취에 대한 반동으로 國風尊重의 복고사상이 일어났고, 이 영향으로 교육정책의 전환을 가져왔다. 1879(M12)년의 「교학성지」·「교육령」, 1880(M13)년의 「개정교육령」, 1881(M14)년의 「소학교교칙강령」 등 교육관계법의 改正·制定이 바로 그것이다.

이 교육관계법의 특징은 나라의 풍속을 어지럽히고 국가의 질서를 문란하게 하는 교과는 삭제되었고, 메이지유신 후 서구문화에 심취되어 망각한 自國古來의 도덕정신을 되살려 仁·義·忠·孝의 교육을 기본으로 하고, 우선적으로 학교교육은 古今의 忠臣義士孝子節婦의 画像写真등을 이용하여 도덕관을 幼少시절부터 명확히 가르치는 것이다<sup>17)</sup>. 또한 교육개정령에는 수신과목을 교과 배열 상 首位에 두고, 이것을 특히 중시할 것을 강조하는 등 儒教倫理를 중심으로 한 교육정책의 전환이다.

당시 사용된 수신교과서와 수신교육의 내용을 살펴보면 다음과 같다.

15) 1877년 사이고 다카모리(西郷隆盛)를 중심으로 하는 가고시마(鹿兒島) 土族의 반란.

16) 1882(M15)년 1월 4일 메이지천황이 군인에 대하여 내린 칙유로, 군인이 지켜야 할 덕목으로 충절·예의·무용·신의·검소와 誠心, 군인의 정치 불간여를 강조

17) 海後宗臣(1969), p.13 참조.

〈표3〉 메이지 10년대의 수신서

순	저·역서명	저·역자명	내용	발행소	발행년	대상	비고
1	小学修身訓	西村茂樹	학문·生業·입지·修德·養智·処事·家倫·교제·동서의 격언	문부성	1880 (M13)	생도	중국·일본·서구의 저서에서 발췌
2	小学修身書	木戸麟	격언명구·도덕훈계·일상궤범·동서의미화·효행중심	金港堂	1881 (M14)		발달단계별·수준단계별 편집
3	幼學綱要	宮内省	충절·화순·우애·신의·勸學·입지·성실·인자·禮讓·검소·인내·정조·廉潔·敏智·剛勇·공평·도량·識斷·勉職		1881 (M14)	상급 학생	麟画
4	挿画小学女礼式	東京府	礼式作法	英蘭堂	1882 (M15)		
5	小学作法書	문부성	부모·천황·황실에 대한 예의식사·의복의 예의범절		1883 (M16)	교사	교사용 교재집
6	小学修身書(初等科之部)	문부성	고어·고전·和歌등句·文을 集録		1883 (M16)	교사	에도시대의 교훈서와 중국 고전에서 인용
7	小学修身書(中等科之部)	문부성	"		1884 (M17)	생도	"
8	普通小学修身談	丹所啓行 前川一郎	미덕선행에 관한 修身談話	集英堂	1886 (M19)		麟話의 주인공은 일본·중국·歐米人

<『日本教科書大系』, 近代篇, 第二卷, 修身(二)講談社, 1961, 내용의 번역요약, 필자>

메이지10년대의 수신교육을 가이고 무네오미(海後宗臣) 氏가 “정부의 교육 방침이 변화됨에 따라 교과서에 대한 감독이 엄해지고, 교과서 정책은 점차 강화되어 갔다.”<sup>18)</sup>고 지적하였듯이 문부성을 비롯한 공공기관에서 주로 편집·출판을 관장하였다. 또한 수신교육은 1879(M12)년 「교학성지」<sup>19)</sup>의 취지와 1881(M14)년 「교칙」의 방침에 따라 종래의 계몽교육을 지양하고 전통사상과 유교

18) 海後宗臣(1969), p.17 참조

19) 메이지천황이 정부요인에 內示한 교육의견으로 유교사상에 입각하여 오로지 仁義忠孝교육을 강조

사상을 기본으로 한 인륜교육이었음을 알 수 있다.

## 5. 메이지의 검정수신서

메이지20년대의 일본은 대동단결운동, 「대일본제국헌법」 공포, 「교육칙어」<sup>20)</sup> 발표, 「英日신통상항해조약」 조인, 청일전쟁, 「시모노세키(下関) 강화조약」을 조인하는 등 국가체제를 정비하고, 청일전쟁을 승리함으로써 군사력의 확충에 중점을 두고 歐美선진국과 함께 제국주의단계에 돌입하고 있었다.

이 시대의 국가주의적 사상가들은 윤리도덕관념의 보급으로 국가주의 교육을 강조하며 국가주의·자유주의의 입장에서 서구제국주의를 배격하고 국민평등을 주장하였다<sup>21)</sup>.

1889(M22)년 「제국주의헌법」이 공포되고 국민교육의 기초확립을 위한 사회 분위기 속에서 1890(M23)년 「교육에 관한 칙어」가 발표되었다. 이것은 1879(M12)년의 「교학성지」에 나타난 황국사상을 더욱 공고히 하기 위하여 국민도덕의 기본을 더욱 명확히 한 것이다.<sup>22)</sup>

1891(M24)년 11월에 공포한 「소학교교칙대강」에서 알 수 있듯이 「修身」은 「교육에 관한 칙어」의 취지에 입각하여 아동의 양심을 배양하고, 그 덕성을 함양하고, 인도실천의 방법을 교육하는 것<sup>23)</sup>으로 국민사상에 커다란 영향을 끼치면서 국가주의 교육의 확립강화에 일조하였다고 생각한다.

당시의 수신교과서와 수신교육의 내용을 살펴보면 다음과 같다.

20) 1890(M23)년 10월 30일에 명치천황이 내리신 「교육에 관한 칙어」의 略語로 국민사상의 지표.

21) 차기벽·박충석(1982), pp.85~87 참조.

22) 海後宗臣(1969), p.20

23) 平田宗史(1981), p.72

〈표4〉 메이지의 검정수신서

순	저·역서명	저·역자명	내용	발행소	발행년	대상	비고
1	修身入門	末松謙澄	道德	精華舎	1892 (M25)	소학1년생	·가나文字 ·「교육칙어」 에 의해 편집 ·매주1과
2	小学修身訓	"	徳目	"	1892 (M25)	소학2 ~4년생	·「교육칙어」 에 의해 편집 ·매주1과
3	高等小学 修身訓	"	효행·형제·朋友	"	1892 (M25)	고등소학 4년생	
4	修身女訓	"	가정교육·여성도 덕·礼法	八尾書店	1893 (M26)	고등소학 여생도용	·매주2項
5	심상소학 수신서	東久世通禰	충군·효행·우 애·崇師·養生· 勸学·習業·儉 約·예의·자애· 보국	国光社	1892 (M25)		·매주1과
6	고등소학 수신서	"	충군·효행·경 신·우애·신의· 검약·섭생·학 문·習業·강직· 준법·공익·병역	"	1893 (M26)		
7	修身教典		동화, 아동의 일상 생활·국가·사회 에 관한 내용, 모범 인물을 선정하고 인 물의 전기에 의해 도덕적 정조와 의지 를 교육	普及舎	1900 (M33)		·1900(M33) 년 「소학교 령 시행 규 칙」에 의한 교과서 ·인물주의

<『日本教科書大系』, 近代篇, 第一卷, 修身II講談社, 1962, 내용의 번역요약, 필자>

검정시대 수신교과서는 학년별·단계별로 편집되었고, 동화·인물전기를 중심으로 구성되었음을 알 수 있다. 또한 수신교육은 「교육칙어」의 취지를 살려 일본의 국체·古来の 충효도덕 등 덕목주의에 의해 황국민도덕을 강조한 교육이었음을 알 수 있다.

## 6. 국정수신서

국정수신서는 1904(M37)년 4월부터 1945(S20)년 8월 패전까지 사용하였으며 四回の 개정이 있었다.

### 6.1 국정제1기의 수신서

국정제1기의 수신서는 1904(M37)년 4월부터 1910(M43)년 3월까지 사용하였다. 이 시기의 일본은 러일전쟁 이후 자본주의의 발달로 개인주의·사회주의 사상이 대두하였으며, 명치정부에서는 국력을 결집하는 총력전적인 체제를 구상하고, 국내체제를 재편하면서 勝報와 전쟁미담에 열광하고, 국민에 절약·검소·근로를 장려하며 국가부강을 위한 국민의 일치협력을 요청하는 등 국가주의적 사상을 강화해 나갔다. 이러한 상황은 교육에 영향을 주었으며, 의무교육 연한을 6년으로 연장하는 1907(M40)년 3월의 「소학교령 개정」이 있었다.<sup>24)</sup>

제1기국정수신서의 편찬방침은 교육칙어의 취지에 따라 아동의 덕성을 함양하고 도덕의 실천을 지도하여 건전한 일본국민에 필요한 도덕의 요지를 교육하는데 목적을 두고 덕목기본주의와 인물기본주의를 채용하여 「학교」·「가정」·「사회」·「개인」·「국가」·「총괄」영역으로 나누어 매학년 동일한 덕목을 반복하는 環狀敎案을 채택하였다.<sup>25)</sup>

국정1기수신서와 교육내용은 다음과 같다.

24) 平田宗史(1991), p.89

25) 中村紀久二(1990), pp.67~68

## 6.1.1 심상산소화수신서 제2학년(아동용)

〈표5〉

課	課題名(徳目)	内容(삽화)	領域
1	어버이와 자식	오타케(オタクエ)가 어머니와 함께 아버지를 전송하는 모습	가정(화목)
2	어머니	오타케의 남동생을 어머니가 품에 안고 달래는 모습	가정 (어머니의 은혜)
3	아버지	오타케가 불쌍한 아이를 바라보는 장면	가정 (아버지의 은혜)
4	자기의 일	이치로(イチロ)가 어머니의 말씀을 듣고 책가방을 챙기는 삽화	개인(자립심)
5	교사	선생님의 훈화	학교(교육)
6	노인	노인이 떨어뜨린 동전을 이치로와 오우메(オウメ)가 주워드리는 삽화	가정(노인공경)
7	형제	신발끈을 달아주는 형제의 모습	가정(형제우애)
8	음식	꽃과일을 먹지말라고 말씀하시는 어머니	개인(건강)
9	청결	세면대에서 손을 씻고 있는 학동의 모습	개인(위생)
10	정직	하자가 있는 옷감을 손님에게 알려주는 점원	개인(정직)
11	습관	오키누(オキヌ)의 집에서 놀다가 정해진 시간에 집으로 돌아가는 오쓰루(オツル)	개인(습관)
12	말씨	무례한 언행을 한 학동을 다른 학동이 책망하는 장면	사회(공동)
13	약속	붕키치(ブンキチ)는 비가 오는데도 빌린 그림책을 돌려주러 갔다	개인(약속)
14	타인의 실수	붕키치의 공을 잃어버린 고타로(コタロ-)가 사과하는 모습과 이해하는 붕키치	사회(관용)
15	나쁜권유	장난을 권유하는 친구와 이를 만류하는 붕키치와 고타로	사회(예절)
16	친구	친구의 보자기를 들어주는 고타로	사회(협동)
17	물건을 함부로 다루지 말자	어린아이가 던져서 망가진 도시락	사회(공동)
18	실수	화로에 있는 주전자를 뒤엎은 마사오(マサヲ)	개인(습관)
19	주운 물건	주운 돈을 잃어버린 아이에게 돌려주는 장면	개인(정직)
20	생물	고양이를 괴롭히는 여동생을 저지하는 장면	개인(생명존중)
21	일장기	일본의 상징인 日章旗를 바라보는 학동들	국가(애국심)
22	규칙	제방에 올라가는 학동과 안내판을 보고 만류하는 학동	사회(준법)
23	천황폐하	大元師인 천황폐하가 군인의 활동을 바라보시는 모습	국가(존황)

24	용기	나팔수 기구치 코헤이(キグチコヘイ)가 적의 총에 맞아 쓰러져 죽는 순간까지 나팔을 부는 모습	국가(애국심)
25	용기	이군의 수뢰정이 캄캄한 밤에도 적의 군함을 침몰시켰다.	국가(애국심)
26	타인에게 폐를 끼치지 말자	길가에 쓰레기를 버리는 아이를 타이르는 아버지	사회(공익)
27	착한 어린이	선생님의 가르침을 잘 지킨 자식을 칭찬하는 부모	학교(교육)

<문부성저작, 1905년, 내용의 번역, 요약, 필자>

심상소학 2학년 수신서의 덕목은 「개인」9, 「사회」7, 「가정」5, 「국가」4, 「학교」2個課 總27課로 구성되었으며, 「개인」과 「사회」에 중점을 두었음을 알 수 있다.

교육내용을 살펴보면, 개인생활과 사회생활을 하는데 갖추어야할 덕목의 교육과 부모님의 은혜와 가정의 소중함의 교육을 하였음을 알 수 있다. 또한 「국가·국민」에서는 日章旗·천황폐하·군인의 모습을 보여주며 황실·국가·전쟁·충의 등에 관한 교육을, 착한 어린이가 되기 위해서는 선생님의 가르침을 잘 지켜야 한다고 교육하였음을 알 수 있다.

### 6.1.2 심상소학수신서 제3학년(아동용)

<표6>

課	課題名(徳目)	内容	領域
1	황후폐하	부상당한 군인을 위문하는 황후폐하, 감사하는 군인들	국가(존황)
2	충의	다니무라 게이스케(谷村啓介)는 어려움을 무릅쓰고 적군에 포위당한 상황을 관군에 알렸다.	국가(충의)
3	조상	도쿠가와 요시무네(徳川吉宗)는 이에야스(家康)를 지극정성으로 섬기고, 이에야스의 탄생일에 가신을 모아놓고 조상의 공적을 들려주었다.	국가(충성, 조상숭배)
4	효행	니노미야 긴지로(二宮金次郎)는 어린시절 짚신을 삶아서 아버지를 돕고, 아버지 死後에는 새끼와 땀감을 팔아 어머니와 동생을 부양하였다.	가정(효행)
5	근면	12살 때 긴지로는 체력이 부족하여 타인의 도움을 받았다. 그 보답으로 짚신을 만들어 주고 쉬지않고 일했다.	사회(보은, 근면)
6	학문	긴지로는 유채기름과 교환하여 매일밤 공부하고, 작업을 마친 후에도 공부하였다.	개인(면학)
7	자율	긴지로는 황폐해진 집을 다시 고쳤다.	가정(자립)

8	인내	영국의 넬슨 제독은 비가 오나 눈이 오나 방심하지 않고 2년 동안 감시한 끝에 프랑스 함대를 격침시켰다.	개인(인내)
9	용기	고코묘천황(後光明天皇)은 천둥치는 날 일무려 천둥을 극복하기 위하여 거실밖으로 나오셔서 앉아계셨다.	개인(용기)
10	일을 처리하는데 허둥대지 마라	야마토타케루노미코토(日本武尊)가 오랑캐를 정벌할 때 惡인들이 들판에 불을 질러 미코토를 살해하려고 하였다. 이 때 미코토도 맞불을 놓아 惡人을 몰리 치셨다.	개인(신중)
11	힘든 일을 참아라	미코토는 어려운 일에 봉착해도 참고 견디어 악한을 정벌하셨다.	개인(인내)
12	정직	아버지가 소중히 여기는 벗꽃나무를 자른 워싱턴은 자기가 한 일이라고 솔직히 말하고 용서를 받았다.	개인(정직)
13	양심의 가책을 받을 일은 하지마라	어린아이가 어머니의 말씀을 거역하고 군것질을 한 후에 양심의 가책을 받고 용서를 빌었다.	개인(정직)
14	자만하지 마라	자기가 천하장사라고 자만한 다이마노케하야(タイマノケハヤ)는 힘겨루기 대회에서 지고 말았다.	개인(자만)
15	度量을 키워라	가이바라 예키젠(貝原益軒)은 부재중에 자기가 소중히 아끼던 모란꽃을 꺾은 제자를 용서하였다.	개인(아량)
16	건강	어릴 때부터 몸이 약한 예키젠은 섭생을 잘하여 몸이 튼튼해지고 85세까지 장수하였다.	개인(건강)
17	겸약	도쿠가와 미쓰쿠니(徳川光圀)는 종이를 아끼지 않는 시녀를 종이뜨는 장소로 데리고 가서 흑한에 물속에서 종이를 뜨는 여자들의 일하는 모습을 보여주었다. 그후 시녀들은 종이를 소중히 아끼었다.	개인(겸약)
18	慈善	스즈키 이마에몬(鈴木今右衛門)은 흠옷을 입고 구걸하러 온 걸인에게 두터운 솜옷을 주었다.	개인(자선)
19	하인을 가엾게 여겨라	다나베 신사이(田邊晋齋)는 추운 날씨에도 불구하고 대문밖에서 주인을 기다리는 하인을 가엾게 생각하고 추운 날씨에는 신경을 써주었다.	개인(자선)
20	은혜를 잊지마라	야헤(彌兵衛)는 주인이 유배당했을 때 주인을 위해 헌신하고 친절히 모셨다.	개인(보은)
21	친구	이토 간포(伊藤冠峰)는 친구인 난구우 다이슈(南宮大湫)가 어려운 상황에 처했을 때 가족을 돌보아 주었다.	개인(우정)
22	질투하지 마라	요시다 쇼인(吉田松陰)은 서로 격려하고 칭찬하는 두 제자의 관계를 기뻐하였다.	개인(우정)
23	예의	버릇없는 자식의 습관·예절을 교화하시는 아버지	가정(예절)
24	보관물품	보관물품을 함부로 사용해서는 안된다.	사회(공익)
25	이웃사랑	이웃사람과는 사이 좋게 도우며 살아야 한다.	사회(협동)
26	公益	사타로(佐太郎)는 마을사람들과 상의하여 흠다리를 돌다리로 바꾸어 마을사람들을 기쁘게 해주었다.	사회(공익)

27	復習	선량한 일본인이 되기 위해서는 충의·효행·우애·친절·배려심·우호·정직·용기·인내·자립·건강·겸약·정성·예의·보은·도량을 길러 자신의 행동을 삼가고, 좋은 인간관계를 유지하고 인류·사회를 위해 진력해야 한다.	총괄
----	----	---	----

<문부성저작, 1905년, 내용의 번역, 요약, 필자>

심상소학3학년 수신서의 덕목은 「개인」16, 「사회」4, 「국가」3, 「가정」3, 복습 1個課 總27課로 구성되어 있으며, 「개인」과 「국가」에 중점을 두었음을 알 수 있다.

교육내용을 살펴보면 「개인」교육은 二宮金次郎·워싱턴·다이마노케하야·貝原益軒·徳川光国·鈴木今右衛門·田邊晋齋·弥兵衛·伊藤冠峰·南宮大湫·吉田松陰등 실존인물의 예화를 들어 정직·도량·보은·자선·예의 등의 교육을 하였고, 「국가」에서는 황후폐하·谷村計介·徳川吉宗·넬슨 제독·後光明天皇·日本武尊등의 실존인물을 통해서 충의와 존왕정신을 주입시켰고, 「사회」「가정」에서는 공익·협동·보은·효행에 관한 교육을 하였음을 알 수 있다. 27課 「복습」에서 선량한 일본인은 충의·효행·도량등을 길러 자신의 행동을 삼가고 인류·사회를 위해 진력해야 한다고 교육하고 있다. 처음으로 외국인이 등장하고 있는 점은 특기할만하다.

### 6.1.3 심상소학수신서 제4학년용

<표7>

課	課題名(徳目)	内容	領域
1	대일본제국	天照大神, 니니기노미코토, 三種의 神器, 神武天皇	국가 (존황)
2	대일본제국	万世一系の 天皇을 모시는 일은 세계각국에 유래가 없다. 天皇은 신민을 자식처럼 보살피고, 은덕을 베푸신다. 天皇의 은덕에 보답하기 위하여 신민은 대일본제국을 위하여 진력을 다해야 한다.	국가 (존황, 애국)
3	애국	고노 미치아리(河野通有)는 원나라가 침입하였을 때 자기 몸을 돌보지 않고 나라를 지켰다.	국가 (애국)
4	충군	고다이고(後醍醐)천황은, 명령에 따르지 않는 호조 다카토키(北条高時)를 공격하라고 구스노키 마사시게(楠木正成)에게 명령하였다. 마사시게는 적은 병사로 다카토키의대군을 물리쳤다.	국가 (충군)

5	충군	아시카가 다카우지(足利尊氏)가 도성을 공격했을 때 마사시게는 아들 마사쓰라(正行)에게 “아버지가 전사하더라도 충의의 마음을 잊지말라”고 당부하였다. 그후 마사쓰라는 부모의 가르침을 지켜 훌륭한 충신이 되었다.	국가 (충군)
6	효도	오후사(オフサ)는 집이 가난하여 어릴적부터 아버지를 도왔다. 고 용살이 할 때에 받은 것은 부모에게 보냈다. 부모를 극진히 모셨기 때문에 관청에서 상을 받았다.	가정 (효도)
7	형제자매	형제가 전답문제로 소송을 하였지만 관리의 도움으로 어린시절을 회상하며 화해했다.	가정 (우애)
8	共同	막대기 하나는 세울 수 없지만 세 개를 합쳐하며 세울 수 있다.	사회 (협동)
9	근면	다카타 켄에몽(高田善右衛門)은 적은 자본으로, 어려운 상황에 굴하지 않고, 정직과 검약정신으로 장사를 하여 거상이 되었다.	개인 (근면)
10	시간을 아껴라	프랑스인 다겟소는 식당에서 대기하는 시간에도 메모지에 생각한 것을 적었다. 그것이 10년동안 쌓이고 쌓여 한권의 책이 되었다.	개인 (절약)
11	뜻을 굳건히 하라	종두를 발명한 영국의 켄나는 세상사람들의 비웃음에도 굴하지 않고 23년만에 종두법을 발명하였다.	사회 (공익)
12	용기	그리스의 소크라테스는 전장에서 兵糧이 부족하였지만 참고 견디어 잘 싸웠다. 또 추운 날 아침에 다른 병사는 두터운 옷을 입었지만, 소크라테스는 평상시 차림으로 출병하였다.	개인 (인내)
13	身体守則	몸을 튼튼히 하기 위해서는 운동, 청결, 잠이나 식사는 규칙적으로 하고, 목욕을 자주하고, 눈을 보호해야 한다.	개인 (건강)
14	지식을 연마하라	하치만타로 요시이에(八幡太郎義家)는 학자인 오에노 마사후사(大江匡房)한테서 방법을 배웠다. 요시이에는 마사후사한테 배운 것을 활용하여 적을 물리쳤다.	개인 (학문)
15	迷信을 멀리하라	겹쟁이 무사가 한적한 밤길을 걷는데 도깨비가 나타나자 칼로 내리쳤다. 다음날 확인해보니 박이었다. 기도하는 사람이 술병에 御幣를 넣자 술병이 움직였다. 이것을 사람들한테 “신이 御幣에 옮겨갔다”고 하였다. 그러나 바람 때문에 넘어진 술병에서 미꾸라지가 나왔다.	사회 (정의)
16	예의	예의를 지키지 않으면 타인으로부터 경멸당한다. 언행의 예의범절을 지켜야 한다. 편지의 답장은 신속하게 한다. 친한 관계일수록 예의를 지켜야 한다.	개인 (예절)
17	타인의 명예를 존중하라	험담하기를 좋아하는 사람은 증오하게 된다. 타인의 명예를 손상하는 일은 하지 말아야 한다.	사회 (타인배려)

18	박애	스이후 도라키치(水夫虎吉)는 폭풍으로 2개월동안 바다에서 표류하였다. 다행히 아메리카의 포경선을 만나 구조되고 홍콩으로 보내졌다. 홍콩에서 양복점을 하는 일본인의 도움으로 프랑스의 배를 타고 淸國을 거쳐 일본으로 돌아왔다. 외국의 배가 일본에 표류했을 때 정부에서 무사히 돌아갈 수 있도록 도와주었다. 이것이 박애정신이다.	국가 (인류애)
19	公益	京都의 大堰川·富士川·高瀬川은 험악하였는데 스미쿠라 료이(角倉了以)가 궁리 끝에 준설하여 大坂와 운송이 편리하게 되었다.	사회 (공익)
20	병역	우리나라의 남자는 만7세부터 만40세까지 병역의무가 있다. 어릴적부터 행동을 삼가고 몸을 튼튼히 하여 복부하고 국민의 의무를 다해야 한다.	국가 (의무)
21	납세	우리나라에는 많은 병사·관리·학교가 있다. 국민은 이 비용을 충당하는데 필요한 세금을 내야한다. 그리고 세금을 낼 때는 허위 신고를 해서는 안되며, 기한을 지켜야 한다.	국가 (의무)
22	교육	우리나라가 발전하기 위해서는 국민들이 교육을 받고 徳과 知를 연마해야 한다. 우리나라 국민은 만6세가 되면 심상소학교에서 교육을 받아야 한다.	국가 (의무)
23	議員選舉	市·町·村의 공무는 공민에 의해 선출된 의원들이 評議를 한다. 공민은 市·町·村을 위하여 선거해야 하며, 의원은 市·町·村을 위하여 일을 해야 한다.	국가 (의무)
24	법령을 준수하라	막부의 중신인 마쓰다이라 사다노부(松平定信)가 통관규칙을 무시하고 통행할 때 검문소의 관리가 규칙을 지키며 통관하라고 제지하였다. 사다노부는 검문소의 관리를 불러서 칭찬하였다.	사회 (준법)
25	인간은 만물의 영장	식물은 움직일 수 없고, 물고기·새·짐승은 움직일 수는 있으나 지식이 없다. 인간에게는 양심이라는게 있어서 선악을 판단할 수 있다. 또 사회를 위해, 인류를 위해 부단히 노력한다. 그래서 인간을 만물의 영장이라 한다. 만물의 영장으로 태어난 인간은 덕과 지를 연마하여 인간으로서 인간다운 도리를 다하지 않으면 안된다.	국가 (인류애)
26	남자의 책무와 여자의 책무	남자는 가업을 계승해야 할 책무가 있고, 여자는 남자를 돕고 집안일을 해야 한다. 남·녀의 책무는 이처럼 다르기 때문에 마음이 짐도 다르다. 修身의 守則은 남·녀 모두 지켜야 한다. 예의작법도 마찬가지다. 지식은 남·녀 모두에게 소중하므로 연마해야 한다. 여자를 남자보다 열등하다고 생각한다면 잘못이다. 남·녀의 책무가 다르다는 것을 알고 각자가 그 본분을 잊지 않으면 된다.	가정 (역할)

27	선량한 일본인	신무천황(神武天皇) 이래 대대로 천황은 臣民을 지식처럼 자비를 베풀으시고, 臣民도 황실의 변영을 기원하였다. 우리들도 선량한 일본인이 되어서 황실을 공경하고 대일본제국을 지켜야 한다. 우리들은 부모에게 효도를, 형제간에는 우애를, 학문을 정진하고 지식을 연마하고, 미신을 타파하고, 신체를 건강하게, 용기를 기르고, 뜻을 굳건히 하고, 인내심을 길러야 한다. 또 정직하고, 약속을 지키고, 시간을 아끼고, 근면하고, 검약하고, 친구와 신의를 지키고, 자만하지 않고, 관용하고, 명예를 존중하고, 타인에게 친절하고, 예의를 잊어서는 안된다. 도 협동하여 사회를 위해 인류를 위해 유익한 일을 해야 한다. 공민으로서는 공민의 자세를 지키고, 국민으로서는 국민의 자세를 지켜야 한다. 항상 이러한 마음가짐을 갖는 것이 교육칙어의 취지에 따르는 것이다.	총괄
	교육칙어		

<문부성저작, 1905년, 내용의 번역, 요약, 필자>

심상소학4학년 수신서의 덕목은 「국가」12, 「사회」6, 「개인」5, 「가정」3, 성량한 일본인 1個課 總27課로 구성되었으며, 「국가」와 「사회」에 중점을 두었음을 알 수 있다.

「국가」에서는 대일본제국·애국·충군·병역·납세·교육·보통선거의 課題名에서 존황·애국정신·국민의 의무를 강조했고, 「사회」에서는 협동·공의·준법정신을, 「가정」과 「개인」에서는 학문·효도·근면·예절등의 교육을 하였음을 알 수 있다.

「선량한 일본인」이란 과제명에서는 황실을 공경하고 대일본제국을 지켜야 하며, 인류를 위해, 공민의 자세와 국민의 자세를 견지해야 하고, 「교육칙어」의 취지에 따르는 마음을 가지고 있어야 한다고 교육하였음을 알 수 있다. 교과서의 終章에 「교육칙어」가 실려있다.

#### 6.1.4 고등소학수신서 제1학년 아동용

<표8>

課	課題名(徳目)	内容	領域
1	천황폐하	천황폐하는 일청전쟁때 히로시마에서 8개월간 전투지휘를 하셨다. 허술한 장소에서 기거하셨고, 아침부터 취침까지 군복을 벗으시지 않고 지휘를 하셨다. 공부하시면서 오로지 국위의 번창만을 생각하셨다. 우리 신민들은 삼가 은덕의 고마움을 받들어 모셔야 한다.	국가 (존황)

2	北白川宮能久親王	천황폐하는 기타시라카와노미야요시히사신노(北白川宮能久親王)에게 대만을 정벌하도록 하시었다. 親王은 악조건 하에서도 병사들과 함께 진군하시었다. 親王은 도중에 병에 걸리셨다, 군의관들은 요양하시도록 건의하였으나 친왕은 “一身의 안위를 위하여 국가의 대사를 그르칠 수 없다” 라고 하시며 진군하셨지만 병이 악화되어 끝내 돌아가셨다. 친왕이 一身을 바쳐서 국가를 위해 전력하신 것은 참으로 고마웁기 그지없는 일이다.	국가 (충군)
3	立身하라	도요토미 히데요시(豊臣秀吉)는 가난한 집에서 태어났다. 16세에 고향을 떠나 마쓰시타 가해에(松下加兵衛)를 섬기었다. 주인에게 신임을 받았지만, 동료의 모함으로 고향에 돌아왔다. 그후 오다 노부나가(織田信長)를 섬기었는데 이것이 히데요시가 立身하는 토대가 되었다.	개인 (입신)
4	직무에 충실하라	항상 직무에 충실한 히데요시는 노부나가의 신임을 받아 중책을 맡게 되었다.	개인 (성실)
5	황실을 존경하라	히데요시는 쇠망한 황실을 위해 진력을 하였다. 고요제이 천황(後陽成天皇)가 京都에 臨行하셨을 때 히데요시는 諸臣一同, 천황께 충성을 맹세하였다.	국가 (존황)
6	진취의 기상	明國을 정벌하기 앞서 조선을 두어번 걸쳐 침공한 히데요시는 진취의 기상이 충만한 사람이라고 말해야 한다.	개인 (기상)
7	정직은 성공의 기본	사사로운 일이라도 정직하게 정진하면 신용을 얻어 입신하게 된다.	개인 (정직)
8	仁和勇	가토 기요마사(加藤清正)가 조선정벌 때 포로로 잡힌 두 왕자를 후하게 대우했다. 또한 明國에서 포로를 석방하려고 압력을 가했을 때 굴하지 않고 대적하였다	개인 (인·용)
9	의협심	조선정벌 때 위기에 처한 아사노 유키나가(淺野幸長)는 기요마사에게 원군을 청하였다. 유키나가의 부친인 나가마사(長政)로부터 자식을 보살펴달라는 부탁을 받은 기요마사는 원군을 보내 도와주었다.	사회 (배려)
10	성실	이시다 미쓰나리(石田三成)의 모함으로 히데요시의 미움을 받은 기요마사는 위기상황에 처한 히데요시를 지켜주었다. 히데요시 死後 위기에 처한 히데요시의아들, 히데요리(秀頼)를 곁에서 보필하였다.	개인 (보은)
11	뜻을 굳건히 하라	우에스기 요잔(上杉鷹山)은 곤경에 처한 가문을 검약정신으로 재건하려고 뜻을 세웠다. 이러한 요잔은 주변에서 비아냥거렸지만 전혀 중요하지 않았다.	가정 (입지)
12	검약	요잔은 의복을 대대로 물려받아서 입을 등 검약을 몸소 실천하였다.	개인 (검소)
13	산업부흥	요잔은 황무지를 개간하고 농업종사자에게 세금을 감면해 주고, 양잠을 장려하고, 여자에게 직기법을 가르쳐 직업에 종사토록 하였다.	사회 (공익)

14	효행	요잔은 부모가 돌아가실 때까지 안부묻는 것을 소홀히 하지 않았다. 요잔은 부모를 기쁘게 해드렸고, 부모의 뜻에 따랐다.	가정 (효)
15	예의	몸가짐을 바르게 하고 식사, 거실의 출입, 출입문의 개·폐, 기차·기선을 탈 때, 무례한 행동, 험오스런 어투, 공공장소 등에서 타인에게 폐를 끼쳐서는 안된다.	사회 (공익)
16	습관	좋은 습관을 길러야 한다. 술 마시는 습관이 있는 사람은 건강을 해친다. 규율을 어기고, 게을러지는 것도 습관에서 기인한다. 소년시절에는 성질이 좋은·싫든 길러지기 쉬우므로 좋은 습관을 길러야 한다.	개인 (습관)
17	좋은 습관을 기르기 위한 노력	다키 카쿠다이(滝鶴台)의 처는 평소 나쁜 마음이 생기면 빨강공에 빨강 실을 감고, 좋은 마음이 생기면 하얀 공에 하얀 실을 감는 방법으로 좋은 습관을 기르기 위해 항상 자신을 반성했다.	개인 (습관)
18	자립자영	북아메리카의 후랑쿠린은 가정이 가난하여 학업을 중도에 포기했지만, 인쇄소 직공을 하면서도 틈틈이 독서를 게을리하지 않았다.	개인 (자립)
19	규칙바른 생활	후랑쿠린은 일과표를 만들어 실천하여 규칙바른 습관을 길렀다.	개인 (규칙)
20	공익	후랑쿠린은 신문발행·도서관 건립등 공중의 편익을 도모하였다.	사회 (공익)
21	공익	후랑쿠린은 소방대조직·소방기구구입·도로개량·가로수 설치등 시민의 편익을 도모했다.	사회 (공익)
22	근로	인간은 근로를 기피하면 신체가 허약해지므로 근로의 습관을 길러야 한다.	사회 (근로)
23	인내	이탈리아인 콜롬부스는 어려움을 극복하고 새로운 섬을 발견하였다. 그후 아메리카대륙을 발견하게 된다.	개인 (인내)
24	生物에 대한 애정	고통받는 모든 생물을 보면 구제해야 한다.	개인 (생명존중)
25	친절	나이팅게일은 동물뿐만이 아니라, 고아·가난한 사람을 동정하고 도와주었다.	개인 (생명존중)
26	박애	나이팅게일은 크림리아전쟁 때 戰地에 가서 간호부로 종사하였다.	개인 (생명존중)
27	축일축제	축일은 新年, 紀元節, 天長節 제일은 元始祭, 孝明天皇祭, 春季皇靈祭, 神武天皇祭, 秋季皇靈祭, 神嘗祭, 新嘗祭 이 축일, 축제는 모두 중요한 날이므로 천황폐하가 몸소 의식을 거행하신다.	국가 (존황)

28	복습	소년시절 배우고 수양하지 않으면 성장후 훌륭한 사람이 될 수 없다. 선량한 일본인이 되려면 천황폐하를 존경하고 국가를 사랑해야 한다. 직무에 있어서는 히데요시와 같이 성실히 하고, 기요마사처럼 의를 존중하라. 요잔은 겁약하여 산업을 부흥했고, 후랑크린은 공익을 도모했다. 나이팅게일은 박개와 친절을 베풀었다. 선량한 일본인이 되려면 이러한 사람들의 행실을 본받고, 학교에서 배운 가르침을 몸소 행하라. 우리가 지켜야 할 도는 많지만 그중에서도 정직·사람을 위해 생각하고·기꺼이 행하는 것·예절을 바르게 해야 한다. 우리들 교육받은 사람은 이것들을 마음에 새기고 지켜야 한다.	총괄
----	----	---	----

<문부성저작, 1905년, 내용의 번역, 요약, 필자>

고등소학1학년 수신서의 덕목은 「개인」16, 「사회」5, 「국가」4, 「가정」2, 복습 1個課 總28課로 구성되어 있으며, 「개인」·「사회」·「국가」를 중요시 했음을 알 수 있다.

교육내용을 살펴보면, 아동에게 성실·정직·검소·효도·보은 등의 도덕심을 길러주어 사회에서는 공익을 위하여 국가와 황실에는 충군·충의·존황정신을 갖도록 교육했음을 알 수 있다. 28課 「복습」에서, 선량한 일본인이 되려면 천황폐하를 존경하고 국가를 사랑해야 한다고 가르치고 있고 또한 성실·의·검약·공익·박애·정직·예절 등 도덕심을 강조하고 있음을 알 수 있다.

### 6.1.5 고등소학수신서 제2학년 아동용

<표9>

課	課題名(徳目)	内容	領域
1	가정	가정에서 각자가 의무를 다하고 행동을 조심하면 가정이 화목하고 즐겁다. 부모·조부모를 공경하고, 뜻을 거역하지 않고, 조력하고, 형제자매와 우애하고, 아랫사람들을 아껴야 한다. 가정의 행복이 국가의 행복이다.	가정 (의무)
2	주인과 급사	다카에 도주(中江藤樹)는 어머니를 섬기기 위하여 고향으로 돌아왔다. 뒤이어 고난을 함께 하겠다고 따라온 급사를 도주가 고용할 수 없는 사정을 설득하고 돌려보낼 때 급사는 눈물을 흘리며 돌아갔다.	가정 (의무)
3	덕행	도주는 부모에 효도하고, 학문에 정진하고, 제자를 양성한 오우미의 聖人이다. 도주 死後에도 마을 사람들은 그를 극진히 공경했다고 한다.	가정 (덕)

4	봉우	친구는 평생 신의를 지키며 도와야 할 보물같은 존재이다.利害 때문에 친구와 신의를 저버리는 일은 없어야 하며, 친구가 불행에 닥쳤을 때 도와주어야 한다. 친구가 옳지 않은 길로 갈 때는 충고하여 고쳐주어야 한다.	개인 (信義)
5	도량	중국의 조나라 사람 藺相如是 공적인 일을 먼저 생각하고 사적인 일을 나중에 생각했기 때문에 자기를 모함하는 동료들을 아량으로 이해했다.	개인 (도량)
6	迷信	도쿠가와 이에야스(德川家康)가 出陣할 때 어느 참모가 “오늘은 日辰이 좋지않으므로 출진을 미루자”고 했지만 출진하여 대승리를 거두었다. 후지이 란사이(藤井懶斎)에게 “그대의 집터에 재앙이 있으므로 집터를 옮기라”고 권유했지만 그 집터에서 20년이나 살았으며 아무 재앙도 없었다.	사회 (정의)
7	용기	다카타야 가헤(高田屋嘉兵衛)는 운송업을 하여 부자가 되었다. 또한 험난한 해로를 개척하고, 어장을 개발하였다.	사회 (공익)
8	용기	가헤는 러시아와의 분쟁을 주선과 담판으로 해결했다.	사회 (용기)
9	자립자영	사람은 성장후 가업을 세워야 한다. 그러기위해서는 어렸을 때부터 자기의 일은 자기 스스로 하는 습관을 길러야 한다.	개인 (자립)
10	인내	서양과 교류가 없던 시대에 의사 마에노 료타쿠(前野良沢)는 네덜란드語를 배웠다. 네덜란드 解剖書의 정밀함에 감복한 의사 스기타 겐파쿠(杉田玄白)는 4년동안 11번의 수정을 거쳐 解体新書を 번역 출판하였다.	사회 (공익)
11	면학	가난한 농가에서 태어난 링컨은 15리나 떨어져 있는 학교를 걸어 다녔다. 아버지와 함께 야산을 개척할 때 흙이 생기면 책을 읽어서 소지한 책 3권을 암송했다.	개인 (면학)
12	면학	링컨은 빌려온 책이 비에 젖어 못쓰게 된 댓가로 책주인 집에서 노역을 하고 마침내 그 책을 소유하게 되었다.	개인 (면학)
13	정직	링컨이 상점을 경영하고 있을 때 어느날 계산을 잘못하여 대금을 초과하여 받았다. 이 사실을 안 즉시 손님에게 달려가 초과대금을 돌려주었다.	개인 (정직)
14	동정	어느 추운 날 산속에서 추위에 떨면서 나무를 베는 어떤 남자를 위하여 모닥불도 피워주고, 나무도 베어주었다.	사회 (타인배려)
15	人身의 자유	링컨은 변호사와 국회의원시절에 흑인노예를 위하여 진력했으며 대통령이 된 후에는 노예를 해방시켰다. 人身의 자유를 속박하는 것, 人身을 매매하는 것은 추악한 일이다	개인 (생명존중)
16	자선	기요마로(清麻呂)의 동생 와케노 히로무시(和氣広虫)는 大飢饉으로 길바닥에 버려진 아이를 데려다가 손수 키웠다	사회 (자선)

17	천황폐하(一)	<p>천황폐하는 16세에 御位를 물려받으시고 5箇條의 御誓文을 선포하셨다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 널리 회의를 개최하여 万機公論에 따라 결정할 것.</li> <li>- 上下의 마음을 하나로 모아 진정으로 經綸을 펼칠 것.</li> <li>- 官武一途庶民에 이르기까지 各其 뜻을 이루어 人心이 피 폐하지 않기를 바란다.</li> <li>- 舊來의陋習을 타파하고 天地의公道에 따를 것.</li> <li>- 지식을 세계에서 구하여 크게 皇基를 振起할 것.</li> </ul> <p>我國이 未曾有의 변혁을 하려고 하고 朕이 스스로 衆에 앞서 天地神明/께 맹세하고 크게 그 國是를 정하여 萬民保全의 길을 닦으려고 한다. 衆 또한 이 취지에 따라 協心努力하라.</p>	국가 (존황)
18	천황폐하(二)	<p>천황폐하는 항상 교육에 관심이 지대하시어 1872(M5)년 學制를 공포하시고, 1890(M23)년에는 교육에 관한 칙어를 내리셨다. 또 軍事에도 관심이 많으셔서 1873(M6)년 징병령을 공포하시고, 1882(M15)년에는 육해군인에 勅諭를 내려주셨다. 그래서 우리나라 군인은 1894(M27)년 일청전쟁 때도 1900(M33)년 의화단사건 때도 커다란 무공을 세워 우리나라의 명예를 해외에 떨쳤다.</p>	국가 (존황)
19	천황폐하(三)	<p>1889(M22)천황폐하는 대일본제국 헌법을 발표하시고, 1890(M23)년부터 제국의회를 개설하셨다. 이것이야말로 우리나라 개국이래 미증유의 盛事라고 할 수 있다.</p> <p>명치유신이라 우리나라와 재외국과의 교제는 점차로 친밀해지고, 1894(M27)이래 조약을 개정하고, 재외국과 대등한 교제를 하게 되었다. 우리 일본의 국운이 이렇게 크게 진보하게 된 것은 천황폐하의 성덕에 의한 것이 크다. 이렇게 축복받은 시대에 태어나 이렇게 깊은 황운을 입은 우리 臣民은 그 본분을 다하고 천황폐하의 뜻에 따라야 한다.</p>	국가 (존황)
20	公民의 자세	<p>마을의 살림을 맡아볼 의원을 뽑을 때는 마을을 위해 진정으로 일할 사람을 신중하게 생각하고 선택해야 한다.</p>	사회 (공익)
21	공중위생	<p>위생은 공중을 위해 중요하다. 전염병에 걸리면 주변사람에게 폐해를 끼친다. 전염병은 비위생에서 기인한다. 주변을 청결히 관리하자.</p>	사회 (공익)
22	공익	<p>이가 하치로지(伊賀蜂郎次)는 기와지붕으로 개량할 것을 건의했다. 도쿠가와 요시무네(徳川吉宗)는 건의를 들어주고 지원도 해주었다. 요시무네는 변방에 施藥院을 설치하고 빈민들을 치료해 주었다.</p>	사회 (공익)
23	산업부흥	<p>요시무네는 설탕제조법·고구마재배·옷나무번식등에 심혈을 기울였다.</p>	사회 (殖産)
24	산업을 연구하라	<p>구루메가스리(久留米がすり):감색바탕에 비백무늬가 있는 무명옷감)는 이노우에덴(井上 登)이 여러 가지 무늬가 있는 옷감으로 연구하고 개량한 것이다.</p>	사회 (殖産)

25	직업	직업을 위해 열심히 노력하는 것은 一身의 행복, 他人의 利益, 國益을 위하는 일이다. 직업을 선택할 때는 자기의 능력에 따라 정하고 일단 정한 직업은 바꾸지 말고 열심히 노력하라.	사회 (직업)
26	요행	세상에는 투기로 요행으로 사업에 성공하려는 사람이 있는데 대부분은 성공하지 못한다. 착실하게 요행을 바라지 않고 직업에 열심히 노력하고, 바른생활을 하는 것이 사람의 본분이다.	개인 (성실)
27	국민의 의무	법령존중·국가수호·외구(外寇)방어는 국민의 의무다. 남자는 국방의 의무가 있다. 국민의 조세를 납부하여 국가의 비용을 분담해야 한다. 국가의 발전은 교육의 힘으로 이루어진다. 그러므로 국민은 자녀교육을 게을리해서는 안된다.	국가
28	선량한 일본인	선량한 일본인은 臣民의 본분을 다하고, 公民의 자세를 지키고, 국민의 의무를 다하며, 内外人에 대하여 도리를 다해야 한다. 항상 덕행·지식·문명·공익·산업 등에 힘써 부국을 증진해야 한다. 선량한 일본인은 정직·용기·자립자영의 습관을 길러 착실히 업무에 노력하고 연구하여 직업의 개량진보를 꾀해야 한다. 이런 것들은 우리나라의 발전진보를 도모하는 기초가 되며, 또 천황폐하의 뜻에 따르는 길이기도 하다.	총괄
	교육에 관한 칙어		

<문부성저작, 1905년, 내용의 번역, 요약, 필자>

고등소학2학년 수신서의 덕목은 「사회」12, 「개인」8, 「국가」4, 「가정」3, 「가정」 「선량한 일본인」1個課 總28課로 구성되어 있으며 「교육칙어」가 실려있다.

교육내용을 살펴보면 「개인」에서는 신의·도량·면학·정직·자유등 도덕심 함양을, 「사회」에서는 공익·식산흥업·직업에 관해서, 「가정」에서는 각자 구성원의 의무이행을 강조하고 있다. 특히 「천황폐하」라는 課題名에서는 천황폐하의 치적과 무공으로 일본의 국운이 진보되었으며 모두 천황폐하의 성덕이므로 우리 국민은 천황폐하의 뜻에 따라야 한다고 가르치고 있다. 「선량한 일본인」에서 선량한 일본인은 國民의 본분을 다하고 公民의 자세를 지키고 國民의 의무를 다하며 천황폐하의 뜻에 따라야 한다고 교육하고 있다.

## 7. 結論

메이지 시대 이전의 수신교육은 儒學이었다. 이 유학은 고대시대부터 교육기관의 중요한 교과였으며 學問의 중심이었다. 따라서 교육내용은 교훈·도덕·훈계·가정 수칙·사회생활 수칙·여성 도덕·예의범절·효도정신 등 인간으로서 지켜야 할 윤리와 모범이 되는 교훈이 대부분이었다.

메이지 초기의 수신교육은 개인도덕·공민도덕·기독교 윤리 등 서양윤리와 동양의 전통도덕인 유교윤리를 절충하면서 시민생활과 일상생활의 수칙을 교육하였다.

메이지 10년대에 들어와서는 계몽교육을 지양하고 유교사상을 기본으로 한 인륜교육이었다.

메이지 20년대의 수신교육은 「교육에 관한 칙어」의 취지를 살려 일본의 국체·古來의 忠孝道德 등 덕목주의에 의해 황국민도덕을 강조한 교육이었다.

국정제1기 수신교육은 「교육에 관한 칙어」의 취지에 따라 일본국민에 필요한 도덕의 요지를 「개인」·「사회」·「국가」·「가정」·「학교」분야로 구분하여 교육하였다. 황실·국가·전쟁·충의에 관한 교육은 심상소학 2학년부터 시작하여 고등소학 2학년까지 변함없이 교육하였음을 알 수 있었고, 착한 어린이·선량한 일본인이 되기 위해서는 선생님의 가르침을 잘 지키고(심상소학2), 충의·효행·도량을 길러야 하고(심상소학3), 황실을 공경하고 대일본제국을 지켜야 하며(심상소학4), 천황폐하를 존경하고 국가를 사랑해야 하며(고등소학1), 臣民의 본분을 다하고 천황폐하의 뜻에 따라야 한다(고등소학2)고 교육하였음을 알 수 있다.

또한, 교과내용 가운데 군인, 전사의 천황, 황후의 등장, 천황폐하에 대한 충군의 의지를 고무시킨 점, 발달단계에 따라 개인생활의 수칙에서 국민생활의 수칙·개국신화로 내용이 변화한 것은 군국주의·황국주의·국가주의 가치관을 심어주기 위한 의도라고 생각한다.

**참고문헌**

- 차기벽·박충석(1982) 『일본현대사의 구조』, 한길사, pp.85~87  
海後宗臣(1971) 『図説教科書のあゆみ』, 日本私学教育研究所, pp.275~324  
\_\_\_\_\_(1969) 『近代日本教科書総説(解説篇)』, 講談社, p.13, p.17, p.20  
小葉田淳外二人(1982) 『日本史』, 清水書院, pp.168~177  
中村割久二(1990) 『複刻国定修身教科書解説』, 大空社, pp.3~5, pp.67~68  
平田宗史(1991) 『近代日本教育制度史』, 北大路書房, pp.23~24, p.72, p.89, p.213  
『日本教科書大系(近代篇)』 第二卷(1961), 修身(二), 講談社, pp.682~692  
『日本文学全史』(1979) 学灯社, p.20

- ❖ 투고일 : 2006. 12. 31  
❖ 심사일 : 2007. 1. 25  
❖ 심사완료일 : 2007. 2. 16